

PUBLICATIONS DU SÉNAT

SESSION ORDINAIRE DE 1980-1981
DU 14 OCTOBRE 1980 AU 5 OCTOBRE 1981

TABLE CUMULATIVE DES MATIÈRES

MATIÈRES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
A					
Abattoirs					
Contrôles de la présence de substances hormonales ou anti-hormonales					17, 632, 837
Circulaires					530, 886
Enquête relative à l'administration des « substances »					530, 887
Echantillons					531, 656
Abattage pour l'armée					133
à usage privé					530, 600, 656
de bovins brucelliques dans des abattoirs situés en zone rurale					1059, 1078
Concessions d'abattoirs publics					1147
Renseignements relatifs aux subsides					1163, 1168
Mortalité lors du transport de porcs aux abattoirs. — Statistiques et expertise					1240
Refus ou saisies dans les abattoirs. — Pratique d'assurance exercée par les grossistes et acheteurs de bétail					1427
Copie des formulaires IVF/47					1875
Abus de puissance économique					
Rapport					
			750	1985	
Accès à la profession					
Loi réglant l'accès à la profession de pharmacien					
			353-354	983-984	
Accès à la profession de bricoleur					
Loi de redressement					
Voir : Classes moyennes					
Voir aussi : Aéronautique — Agriculture					
Accidents du travail					
Conditions de sécurité sur les lieux du travail					
Modification de l'article 8, § 2, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail	5-XVII-2	27-28			
Proposition de loi de M. Egelmeers S.E. 1979	110-3				
Projet amendé par la Chambre des Représentants	110-4				
Rapport de M. Vannieuwenhuyze			758, 776-777	2056-2057, 2141	
Discussion et vote					
Modification de la loi du 10 avril 1971					
Proposition de loi de M. Egelmeers et consorts	557-1				
Modification de la loi du 10 avril 1971					
Proposition de loi de M. Lallemand	614-1				
Inégalité des indemnités d'adaptation octroyées aux ouvriers ou aux chômeurs mis au travail					
Modalités d'intervention du fonds des accidents du travail					108, 115, 1558
Accidents sur le chemin du travail. — Déplacements de service avec voiture personnelle					529, 708, 1959
Voir aussi : Pensions					997
Rem. : Un astérisque après les mots « Projets de loi » indique que celui-ci est transmis par la Chambre des Représentants.					

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A. Pages	ANNALES Pages	BULLETIN Q. et R. Pages
	N°	Pages			
Accord interprofessionnel					
<i>Voir: Ordre des travaux — Travail</i>					
Adjudications					
<i>Voir: Ministres et Ministères (Coopération au Développement) — Travaux publics</i>					
Administration générale de la coopération au développement					
<i>Voir: Budgets (Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement) — Ministres et Ministères (Coopération au Développement)</i>					
Adoption					
<i>Voir: Code civil — Etat civil — Justice</i>					
Aéronautique					
Grève des aiguilleurs du ciel flamands et détournement des avions sur des aéroports étrangers					
Interpellation de M. R. Gillet					
Implantation d'une pharmacie à l'aéroport de Zaventem		64-66		172-175	
Question orale de M. Coppens		148		424	
Assouplissement des formalités à l'aéroport de Bruxelles-National					
Question orale de M. Radoux		524		1437-1438	
Aéroport national de Zaventem					
Statut linguistique					
Nouvelles installations de fret		741, 744		1989, 1997	1745, 1780, 1848 142
Lois linguistiques et transfert du trafic de colis postaux par avion					155, 384
Répartition linguistique du personnel technique et ouvrier					207
Chauffage des locaux					1101
Accroissement du trafic aérien					1619
Facilités accordées aux handicapés					1877, 1926
Politique					749
Aéroport d'Ostende. — Trafic de passagers et de marchandises		745		2000	1102
Aéroport de Gosselies. — Trafic					1534
Société anonyme Belgavia					
<i>Voir aussi: Affaires étrangères — Bruit — Budgets (Premier Ministre) — Industrie — Langues — Sabena — Travaux publics</i>					
Aéroports					
<i>Voir: Aéronautique</i>					
Affaires culturelles					
Indépendance de l'administration de la commission du pacte culturel					
Ouverture d'un centre culturel flamand dans un quartier à majorité francophone		21		72	
Interpellation de Mme Mathieu-Mohin					
Rappel au Règlement du Sénat de M. De Bondt. — (Art. 25, 1° et 2°). — Proposition de rayer l'interpellation de l'ordre du jour. — Le quorum n'est pas atteint sur la question si le Sénat est compétent en la matière		422-423		1190-1192	
Reprise du vote nominatif sur la question de M. De Bondt		389-390		1105-1107	
Affectation des crédits accordés à la commission culturelle française		391-392		1112-1113	
Affectation socioculturelle des halles de Schaerbeek		624		1680	417, 455, 975
Subside au centre culturel flamand de Comines «Huisje Robrecht van Kassel»					1862
Renseignements relatifs aux subventions d'associations socio-culturelles					1866
<i>Voir aussi: Associations sans but lucratif — Budgets (Communauté française) — Finances provinciales et communales — Musique — Régions et Communautés</i>					
Affaires étrangères					
Approbation de l'Accord maritime entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et l'Algérie					
Projet de loi 1979-1980					
Rapport de Mme Nauwelaerts-Thues	423-2				
Discussion et vote			213, 215-216	619, 625-626	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Affaires étrangères (suite)					
Approbation de la Deuxième Convention ACP-CEE de Lomé avec Protocoles, Acte final et Déclarations annexées ainsi qu'un Echange de Lettres, de l'Accord relatif aux produits relevant de la C.E.C.A., de l'Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté et Déclarations et de l'Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la Deuxième Convention ACP-CEE de Lomé Projet de loi 1979-1980 Rapport de M. Dewulf Discussion et vote	431-2		76-78	201-207	
Approbation du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels et du Pacte international relatif aux droits civils et politiques faits à New York Projet de loi* Rapport de MM. Kevers et Wyninckx Discussion et vote	442-2		414-416, 421-422	1175-1179, 1190	
Approbation de la Convention, signée à Bruxelles le 13 décembre 1978 portant révision de la Convention générale sur la sécurité sociale entre la Belgique et la Turquie Projet de loi* Rapport de Mme Nauwelaerts-Thues Discussion et vote	460-2		213, 215-216	619-620, 625-626	
Approbation de la Convention consulaire entre la Belgique et l'Algérie Projet de loi* Rapport de M. Kevers Discussion et vote	462-2		213, 215-216	620, 625-626	
Approbation de l'Accord maritime entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République démocratique allemande Projet de loi 1979-1980 Rapport de M. Boey Discussion et vote	505-2		333, 335	931, 937-938	
Approbation de l'Accord maritime entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République populaire de Bulgarie Projet de loi 1979-1980 Rapport de M. Boey Discussion et vote	506-2		333, 335	931, 937-938	
Approbation de deux Protocoles additionnels à la Convention pour la navigation du Rhin Projet de loi 1979-1980 Rapport de Mme Nauwelaerts-Thues Discussion et vote	510-2		333, 335	931-932, 937-938	
Approbation des Actes internationaux suivants: 1. a) Protocole de Genève annexé à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce; b) Protocole additionnel au Protocole de Genève annexé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le Commerce; 2. Accord relatif aux obstacles techniques au commerce; 3. Accord relatif au commerce des aéronefs civils Projet de loi 1979-1980 Rapport de M. de Bruyne Discussion et vote	511-2		213, 215-216	620-621, 625-626	
Approbation de l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Centre pour le Développement industriel Projet de loi Rapport de M. Dewulf Discussion et vote	517-1 517-2		213, 215-216	621-622, 625-626	
Approbation de l'Accord sur le transfert des corps des personnes décédées et de l'Annexe Projet de loi Rapport de Mme Nauwelaerts-Thues Discussion et vote	548-1 548-2		605, 620	1631-1632, 1671-1672	
Approbation de la Convention relative à Eurodif et de l'Annexe Projet de loi Rapport de M. Radoux Discussion et vote	549-1 549-2		569, 776	1540, 1556-1557	
Approbation de l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Malaisie relatif à l'encouragement et à la protection réciproques des investissements Projet de loi* Documents parus antérieurement Rapport de M. de Bruyne Discussion et vote	550-1 550-2		569, 576-577	1540-1541, 1557-1558	
Approbation de la Décision des Représentants des Gouvernements des Etats membres de la C.E.C.A. réunis au sein du Conseil portant attribution à cette communauté de recettes supplémentaires pour 1980 Projet de loi* Documents parus antérieurement Rapport de M. Humblert Discussion et vote	551-1 551-2		605, 620	1632-1633, 1671-1672	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A. Pages	ANNALES Pages	BULLETIN Q. et R. Pages
	N°	Pages			
<i>Affaires étrangères (suite)</i>					
Approbation de l'Accord entre la Belgique et la République Fédérale d'Allemagne en matière d'opérations météorologiques Projet de loi* Document paru antérieurement Rapport de Mme Turf-De Munter Discussion et vote	558-1 558-2		605, 620	1633, 1671-1672	
Approbation de la Convention entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Cameroun en matière de promotion et de protection réciproques des investissements Projet de loi Rapport de M. du Monceau de Bergendal Discussion et vote	570-1 570-2		569, 576-577	1541, 1557-1558	
Approbation du Protocole relatif à la publication au Bulletin Benelux de certaines règles juridiques communes pour l'interprétation desquelles la Cour de Justice Benelux est compétente Projet de loi Rapport de M. Storme Discussion et vote	584-1 584-2		761, 778-779	2066, 2145	
Approbation de la Convention sur le Commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction et des annexes, faites à Washington Projet de loi Rapport de M. R. Gillet Discussion et vote	598-1 598-2		486, 492	1337-1341, 1353-1354	
Approbation du Traité entre la Belgique et l'Allemagne concernant la construction et l'entretien d'un viaduc d'autoroute sur l'Our près de Steinebrück Projet de loi* Documents parus antérieurement Rapport de M. Humblet Discussion et vote	613-1 613-2		762, 779	2070-2071, 2146	
Subscription de la Belgique à l'augmentation générale du capital de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement et contribution de la Belgique à la reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement Projet de loi Rapport de M. Sweet Discussion et vote	615-1 615-2		547, 550-551	1493-1494, 1506-1507	
Approbation de l'Accord de coopération entre la C.E.E. et la Yougoslavie, Annexes A, B et C, Protocoles n° 1 avec Annexes I, II, III, IV, n° 2 et n° 3 avec Annexes I, II, III, IV, V et VI ainsi que l'Acte final et de l'Accord entre les Etats membres de la C.E.C.A. et la C.E.C.A. d'une part et la Yougoslavie d'autre part, Annexe et Acte final Projet de loi	638-1				
Approbation de l'Accord entre le Gouvernement belge et le Gouvernement français concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la terre Projet de loi* Documents parus antérieurement Rapport de M. du Monceau de Bergendal Discussion et vote	643-1 643-2		782, 820	2151-2152, 2253-2254	
Approbation de la Convention portant loi uniforme sur la forme d'un testament international et de l'Annexe Projet de loi* Documents parus antérieurement	658-1				
Approbation de la Convention entre la Belgique et le Pakistan en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu Projet de loi	671-1				
Approbation de la Convention concernant les normes minima à observer sur les navires marchands Projet de loi	716-1				
Approbation de l'Accord portant adhésion de la République du Zimbabwe à la deuxième Convention ACP-CEE, Acte final et Déclarations annexées, de l'Accord relatif aux produits relevant de la C.E.C.A. et de l'Accord interne modifiant l'Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté Projet de loi	722-1				
Approbation de la Charte sociale européenne Proposition de loi de M. de Clercq	724-1				
Approbation de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes Projet de loi	729-1				
Approbation de la Convention entre la Belgique et les Pays-Bas relative au pont E39 sur la Meuse et le canal Juliana Projet de loi	731-1				
Approbation du Protocole de 1973 sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures Projet de loi	734-1				
Relations entre pays industrialisés et pays en voie de développement			10, 43	17, 119	

TABLE CUMULATIVE — MATIERES — DU 14 OCTOBRE 1980 AU 5 OCTOBRE 1981

5

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Affaires étrangères (suite)					
Unification européenne			10, 126-127	17, 360	
Traités Escaut-Meuse			21	71	
Notre pays dans l'Europe et dans le monde			31	93	
Paix, sécurité et détente			30, 121, 125	94, 343, 355	
Politique extérieure			33, 37	97-98, 103	
Représentation diplomatique			37	103	
Approbation de l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Singapour relatif à l'encouragement et la protection des investissements					
Projet de loi*					
Discussion et vote			92, 94	260, 265	
Approbation de l'Arrangement entre la Belgique et le Grand Quartier général des Puissances alliées en Europe (Shape) au sujet des conditions régissant la création et le fonctionnement du service de protection contre l'incendie de ce quartier général et des Annexes					
Projet de loi 1979-1980					
Discussion et vote			92, 94	260-261, 265	
Approbation de la Convention internationale sur la sécurité des conteneurs et des Annexes					
Projet de loi 1979-1980					
Discussion et vote			92, 94	261, 265	
Atteintes aux droits de l'homme et à ceux des grévistes de la faim en Irlande du Nord					
Interpellation de M. Humblet			118	334-335	
Finlandisation de l'Europe			120, 121	340, 341, 345	
Afrique du Sud					
Position stratégique			120, 123	341, 350	
Situation des Noirs			121	345	
Elections en Namibie			121-122	345	
Politique de Ian Smith en Rhodésie			123	350	
Relations avec l'Afrique du Sud			131	373	
Acte d'Helsinki			121, 122	343, 347	
Conférence de Madrid			121, 122, 125, 126, 131	343, 347, 356, 357, 372-373	
Problèmes économiques			121	343	
Désarmement			121, 126, 712	343, 359, 1915-1916	
Situation en Pologne			121, 126, 131	343, 360, 372, 374	
Dépendance des pays occidentaux pour des matières premières			121	343-344	
Constitution de stocks			121	344	
Tactique des régimes totalitaires			121	345	
Consensus national pour notre politique étrangère			122	346	
Rôle de la Belgique sur le plan mondial			122	346-347	
Désescalade de la course aux armements			122, 710, 711, 712	347, 1909-1910, 1912, 1914-1915	
Candidature de la Belgique pour l'organisation de la prochaine conférence sur la sécurité			122	348	
Ruanda et Burundi			123, 125, 129, 130	350, 354, 367-368, 369	
Immixion			123	350	
Ecoles à régime belge dans les pays d'outre-mer			124-125, 130	353-354, 369	
Politique dépassée, déshumanisée et stérile des deux supergrands			125	355-356	
Guerre préventive en Europe			125	356	
Traité sur l'eau			126, 131	357-358, 374	
Contact entre le Gouvernement et le Parlement en ce qui concerne la politique étrangère			126, 130-131	358, 370	
Convention de Washington					
Ratification			126, 129, 131	358-359, 364, 374	95
Convention de Washington et protection des éléphants d'Afrique					389
Arrêtés d'exécution					1941, 1966
Renforcement de la coopération politique en Europe			126	359	
Aide financière et logistique accordée par la Belgique aux sinistrés d'Italie			129, 131	364, 374	
Manque de continuité dans notre politique étrangère			128-129	365	
Débat sur la politique africaine			131	374	
Traité non approuvés et directives non appliquées			131	374	
Spécialistes des questions économiques dans les ambassades			164	467	
Protection des citoyens belges au Salvador					
Question orale de M. Windels			188	530-531	
Retard apporté à la ratification par la Belgique de la Convention de Washington					
Question orale de M. R. Gillet			256	751	
Aide accordée à la Pologne					
Question orale de M. Radoux			256	751	
Ratification de la Convention de Washington sur la protection de la flore et de la faune					
Question orale de M. R. Gillet			336	940	
Transfert du quartier général de la force d'intervention rapide américaine de Floride en Belgique					
Question orale de M. Renard			368	1051-1052	
Respect des conventions internationales			474, 483-484	1310-1311, 1328	
Convention européenne pour la protection des animaux dans les élevages			474	1310	
Convention européenne sur la protection des animaux en transport international			474	1310	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A. Pages	ANNALES Pages	BULLETIN Q. et R. Pages
	N°	Pages			
Affaires étrangères (suite)					
Respect des conventions internationales (suite)					
Convention européenne sur la protection des animaux d'abattage					
Non-observation par la Belgique			474	1310-1311	1239
Initiative belge visant à compléter le traité qui interdit l'utilisation des satellites à des fins militaires			494-495, 496	1360, 1364	
Question orale de M. Radoux					
Instauration d'un directoire chargé de traiter de situations qui peuvent se produire dans le monde			497	1368-1369	
Question orale de M. Radoux					
Situation internationale					
Menace du bloc de l'Est			524	1438	
Situation mondiale sur le plan militaire			611	1649	
Effort de défense américain			707	1903	
Accroissement de l'effort militaire des alliés européens, exigé par les Etats-Unis			708	1905	
Evolution dans les rapports internationaux en matière de défense			709-710, 714	1908-1909, 1923	
Problèmes d'armement			710	1909	
Situation économique			713	1920-1921	
Dissuasion			713	1921	
Coopération avec les Etats-Unis			713	1921	
Politique de défense vis-à-vis de l'Union soviétique			713	1921	
Publications diffusées par la Belgique et mises à la disposition des services diplomatiques et consulaires à l'étranger			713	1921	144, 192
Attachés scientifiques auprès de postes diplomatiques belges			713	1921	167
Visa de tourisme à des étudiants étrangers arrivés en Belgique. — Cas des étudiants venant du Zaïre			715-716	1925-1926	212
Licence d'exportation d'armes pour l'Argentine					340, 445, 555
Renseignements relatifs au personnel attaché aux ambassades de Belgique pour la coopération au développement. — Parité linguistique					394
Comité de coordination des experts budgétaires gouvernementaux					394, 444, 1337,
Attitude de la Belgique à l'égard de résolutions relatives à l'Afrique du Sud votées à l'O.N.U.					1351, 1548
Langues des formulaires et documents utilisés par nos services diplomatiques et consulaires					537
Renseignements relatifs aux compatriotes au Zaïre					587
Présence militaire					645
Conférence internationale des contrôles d'assurance des Etats africains					757
Conclusion de la commission ministérielle chargée de l'examen des problèmes des rapatriés du Congo					1728, 1849
Organisations internationales. — Collaboration de la Belgique et part dans les effectifs					817, 881
Adaptation de notre réseau diplomatique et consulaire à l'évolution actuelle des relations internationales					873, 881
Travaux M.B.F.R. à Vienne. — Réactivation					981, 1170
Accords culturels conclus par la Belgique					1072
Nouvelle convention d'Eurocontrol					1198
Emprunt franco-allemand de 5 milliards d'unités de compte européennes pour financer des investissements dans le secteur de l'énergie et en vue de la rénovation technologique					1271
Ratification de la Convention européenne instaurant un livret de mariage international					1272, 1449
Autoroute A27 Verviers-Prüm. — Accord belgo-allemand					1300
Convention belgo-allemande supprimant la légalisation d'actes publics					1301, 1663
Représentation diplomatique à Zimbabwe					1547, 1548
Attitude de la France à l'égard du Zaïre					1623, 1658
Action belgo-polonaise de solidarité					1727, 1733
Résultats de la Conférence d'Ottawa pour l'économie belge					1728
Situation linguistique à l'ambassade belge en Grèce					1809
Voir aussi: Armée — Commerce extérieur — Communautés européennes — Coopération au développement — Etat civil					1967
— Gaz — Ministres et Ministères					1967
Afrique du Sud					
Voir: Manifestations					
Agglomérations et fédérations de communes					
Agglomération bruxelloise					
Politique du Conseil					
Organisation d'élections au Conseil					
Diminution des dotations					
Nombre d'Africains et statut					
Publicité pour la vente de maisons de la rue aux Laines à Bruxelles					
Budget et ventilation de certaines dépenses					
Voir aussi: Finances provinciales et communales					
Voir aussi: Immondices					
	197		578		5, 38, 181
	198		579		457, 607
	198		580		1478, 1489, 1664

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Agriculture					
Répartition régionale de l'aide aux régions défavorisées	5-XI-2	9-18, 51-53	469, 472-473, 477, 484	1297, 1304, 1306, 1308, 1316, 1328, 1329, 1330	
Extension des régions défavorisées			430, 484	1299, 1328	
Recherche scientifique dans l'agriculture	5-XI-2	21-28	469, 471, 472, 477	1297-1298, 1301 1304, 1317-1318 1317-1318	
Organisation et programmes			477	1318	
Objectifs prioritaires pour 1981			477	1318	
Revenus agricoles. — Rapport de parité	5-XI-2	41-43	470, 472, 474, 475, 476, 482	1299, 1304, 1309, 1311, 1312-1313, 1315, 1324	
Dégradation des revenus agricoles			29, 410, 411	88, 1161, 1165	
Aide aux jeunes agriculteurs	5-XI-2	43	483	1326	
Maîtrise du coût de production	5-XI-2	44	472	1305	
Mobilité et destination des terres agricoles	5-XI-2	45-50			
Réduction de la surface des terres agricoles			470-471, 476	1300, 1315-1316	
Concentration de terres			471	1301	
Utilisation de produits phytopharmaceutiques	5-XI-2	54			652
Postes d'avertissement concernant la lutte contre les maladies et les ennemis des cultures dans les divers secteurs	5-XI-2	54-55			
Crédits de sécheresse	5-XI-2	55			
Situation économique de l'agriculture en 1979-1980	5-XI-2	58-61			
Evolution des marchés des différents produits en 1979 et 1980	5-XI-2	61-70			
Encouragement de l'installation et de l'investissement en agriculture					
Proposition de loi de M. Sondag	607-1				
Rapport de M. Bataille	607-2				
Discussion et vote			629-630, 637	1702-1704, 1722	
Protection des produits naturels de ferme contre certains abus commerciaux					
Proposition de loi de M. J. Gillet	636-1				
Amélioration du revenu agricole par une adaptation de l'aide en matière financière					
Projet de loi	657-1				
Rapport de M. Van Nevel	657-2				
Discussion et vote			629, 637	1701-1702, 1722	
Mesures d'économie d'énergie pour l'agriculture	662-4	2-3	676, 677	1829, 1830	
Protection des entreprises familiales et promotion de l'agriculture					
Proposition de loi de M. Van Nevel	699-1				
Redressement du marché de la viande bovine			29	88	
Politique agricole			42, 46, 49	116, 126-127, 134	
Répercussion de l'augmentation du prix du mazout dans le domaine de l'agriculture					531, 771
Question orale de M. Bataille			95	266	
Problème de l'emploi agricole dans le Sud-Est belge			126	360	
Dégradation des revenus agricoles en 1980 et mesures de sauvetage et de redressement					
Interpellation de M. Sondag			258-261	756-765	
Suspension des procédures de remembrement à l'amiable en cours en pays flamand					
Proposition de loi de M. Jorissen 1979-1980					
Retrait			371	1061	
Primes de premier établissement et d'emploi pour les agriculteurs			409	1157	
Problèmes de financement			469-470	1298	
Charges d'intérêt et d'amortissement des investissements			470	1299	
Reprise des exploitations			470, 471, 474, 482-483	1299-1300, 1301- 1302, 1308, 1309, 1325, 1326	
Reprise des fermes par des étrangers à la région			471	1300-1301	
Régionalisation			470	1300	
Débouchés agricoles			471	1301	
Transformation et commercialisation des produits agricoles			472	1304	
Excédents de production			475	1311	
Position du secteur agro-alimentaire en Belgique			475	1312	
Financement des terres agricoles			475	1313	
<i>Voir aussi</i> : Fonds d'investissement agricole					
Situation dramatique			476	1313-1314	
Rentabilité des exploitations			476	1315	
Vulgarisation agricole			477	1318	
Produits biologiques			477	1318	
Pisciculture			477	1318	
Agrandissement des entreprises agricoles			482	1324-1325	
Culture des céréales fourragères			483	1326	
Mesures en faveur des régions défavorisées					21
Prime pour le maintien de vaches allaitantes					292, 1079
Critères d'admissibilité des projets et candidats-bénéficiaires					81
Achat de céréales par le Boerenbond					99
Interdiction de l'emploi de l'herbicide 2.4.5.T					251
Laboratoires d'analyse de l'Etat et laboratoires privés					294
Utilisation d'insecticides et de pesticides					1455, 1608
lors de l'emblayage de betteraves					
Secteur des betteraves sucrières. — Conflit entre planteurs et industriels					654
Création et ventilation de sociétés agricoles. — Publication des statuts					954, 984
Représentativité des associations agricoles					1399
Installation d'agriculteurs allemands en Wallonie					1399
Recensement agricole annuel. — Données confidentielles					1461, 1491, 1569

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Agriculture (suite)					
Centre d'intervention pour le colza					1601
Etude sur la grandeur optimale des exploitations agricoles					1629
Economies d'énergie					1675
Octroi de dommages de guerre 1914-1918 à des cultivateurs de la zone du front					1699
Produits de substitution aux fourrages d'origine européenne. — Position de la Belgique					1861
<i>Voir aussi:</i> Commerce — Commerce extérieur — Communautés européennes — Coopération au développement — Energie — Enseignement (Enseignement technique) — Fonds européen d'orientation et de garantie agricole — Ministres et Ministères (Agriculture) — Politique foncière — Politique scientifique — Prix — Rémunérations et salaires — Taxe sur la valeur ajoutée — Zaïre					
Aide médicale urgente					
Hélicoptères pour aide médicale urgente					102
Etablissements de soins reconnus ayant un service approprié. — Cas de Vilvorde					943
Service 900 de la ville de Bruxelles. — Refus d'intervention					1447, 1468
<i>Voir aussi:</i> Protection civile					
Ajournement du Sénat					
Alcool					
<i>Voir:</i> Circulation routière					
Alimentation					
<i>Voir:</i> Produits alimentaires					
Aliments					
Création d'un Office national pour les rentes alimentaires					
Indexation de la pension alimentaire après un divorce					
<i>Voir aussi:</i> Code judiciaire — Impôts sur les revenus					
Allocations et prêts d'études					
Assujettissement des crédits relatifs aux allocations d'études au principe de la répartition forfaitaire entre les deux communautés	5-IVbis-2	1-2			
Demandes inutiles. — Mention des revenus maximums admis sur les formules de demande d'allocation					
Octroi de bourses à des étudiants du tiers monde					
Demandes d'allocations d'études. — Légalisation des signatures					
Délais pour l'introduction des demandes					
Conditions d'octroi d'allocations d'études supérieures					
<i>Voir aussi:</i> Budgets (Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement)					
Allocations familiales					
Affectation des bonis du secteur des allocations familiales des travailleurs indépendants	5-XIII-2	5-6	403, 405, 407, 408	1142, 1146, 1152, 1153	
Adaptation du régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés à la réduction de la durée du travail et à l'exercice du travail à temps partiel					
Projet de loi					
Rapport de M. Vannieuwenhuyze	567-1				
Amendements de M. Dussart	567-2				
Discussion et vote	567-3				
Charges imposées au secteur des allocations familiales. — Utilisation des réserves					
Modification de l'article 62, § 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés	572-2	5, 10-11	385-386, 387	1091-1099, 1101	
Proposition de loi de M. Van den Broeck			664, 666	1786-1787, 1791-1792	
Réduction de la subvention de l'Etat au régime des prestations familiales des travailleurs indépendants	610-1				
Suppression de l'allocation familiale pour un seul enfant	662-4	5	676, 677	1829, 1830	
Epargne dans le secteur			353	983	
Mesures			665	1788	
			666	1791	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Allocations familiales (suite)					
Calcul pour le travail à temps partiel					107
Octroi des allocations jusqu'à l'âge de 25 ans. — Discrimination entre garçons et filles					396
Octroi d'allocations familiales garanties					592
Allocations garanties pour les enfants naturels et mères célibataires					892
<i>Voir aussi</i> : Assurance maladie-invalidité					
Ambassades					
<i>Voir</i> : Affaires étrangères					
Amendes					
<i>Voir</i> : Successions					
Amnistie					
<i>Voir</i> : Incivisme — Manifestations					
Anciens combattants					
Octroi à certains Belges d'origine polonaise des avantages reconnus aux anciens combattants de la guerre de 1940-1945					
Proposition de loi de M.M. De Bondt et Sweert	586-1				
Restitution de cartes du feu					
Question orale de M. Lutgen			465	1289	1281, 1291, 1340
<i>Voir aussi</i> : Armée					
Animaux et protection des animaux					
Massacre intolérable de dizaines de milliers de bébés-phanques par des chasseurs canadiens et norvégiens sur le territoire du Canada					
Proposition de résolution de M. R. Gillet	620-1				
Contrôle des établissements ouverts au public pour l'utilisation d'équidés					
Proposition de loi de M. R. Gillet	684-1				
Aliments médicamenteux pour animaux					
Projet de loi	732-1				
Projet de loi relatif à la protection et au bien-être des animaux					
Question orale de M. R. Gillet			256-257	751-752	986, 995
Protection des animaux			474, 478, 483-484	1310-1311, 1319-1320, 1328, 1329, 1330	
Importation des animaux exotiques vivants			478	1319	
Action « propreté »			478	1320	
Critères des sociétés de protection animale			478	1320	
Contrôle vétérinaire en matière de protection animale					
Interpellation de M. R. Gillet			485	1332-1334	
Pratiques lors de l'importation de chevaux en provenance de la Pologne, de l'U.R.S.S. et de la Grèce					60
Rapports défavorables et refus de certificats					1327
Transit de chevaux à la frontière belgo-allemande					1730
Surveillance vétérinaire des marchés d'animaux					985
Expérimentation animale. — Surveillance des laboratoires					985
Réglementation de l'élevage d'animaux de compagnie. — Exploitation de chenils					1162
Pouvoir des agents de la Société protectrice des animaux					1279
Publication de la loi ratifiant la Convention de Washington. — Arrêtés d'exécution					1941, 1966
<i>Voir aussi</i> : Affaires étrangères — Commerce extérieur — Enseignement (Enseignement secondaire) — Finances provinciales et communales — Transports					
Apprentissage					
Contrat d'apprentissage d'une profession salariée	5-XVII-2	16-17	567	1531	
Difficultés des apprentis francophones qui travaillent dans la périphérie bruxelloise					
Interpellation de Mme Mathieu-Mohin			151-152, 162	432-434, 463-464	
Difficultés des apprentis francophones qui désirent travailler dans la périphérie bruxelloise					
Interpellation de Mme Mathieu-Mohin			795-796	2195-2197	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Archives					
Archives de l'Etat Manque de personnel et insuffisance de locaux					628, 629, 1026
Archives générales du Royaume Equilibre linguistique					739, 759, 777, 1447 1397
Emploi d'attaché ou d'assistant					
Argent					
Voir: Fonction publique					
Armée					
Modification de la loi du 30 juillet 1938 sur l'emploi des langues à l'armée Projet de loi* Rapport de Mme Turf-De Munter Amendements de M. Humblet Discussion et vote	578-1 578-2 578-3		783-784, 815, 820 11 33, 712 707	2156-2158, 2244, 2254 19 98, 1917 1902	
Emploi des langues à l'armée. — Rapport pour l'année 1979					
Politique de défense Laxisme Définition de notre politique vis-à-vis de l'Union soviétique					95, 1624, 1659 144, 192
Activités du laboratoire NBC à Vilvorde Question orale de M. Payfa			63	169-170	
Achat de seize grues mobiles lourdes destinées au génie Interpellation de M. Egelmeers			117-118	332-334	
Disproportion entre les dispositifs militaires de pays de l'Otan et du Pacte de Varsovie			122, 708, 711- 712, 714	347-348, 1905- 1906, 1914, 1923	
Fixation du contingent de l'armée pour l'année 1981 Projet de loi (Document Chambre) Rapport oral de Mme Nauwelaerts-Thues, discussion et vote			189-190, 192	533-536, 564	
Adaptation de la législation de mobilisation aux engagements pris envers l'Otan			516 707	1415 1903	1341
Qualité des campements Capacité opérationnelle Pension et mobilité volontaire de capitaines-commandants Armée de métier			707, 714 707, 714 708-709, 711, 713, 714, 715	1903, 1922 1903, 1922 1904, 1906-1907, 1913, 1918, 1919, 1921, 1924 1904, 1915, 1924- 1925	
Participation au programme Awac			708, 712, 715	1904, 1915, 1924- 1925	
Répartition des prestations entre les trois forces T.N.F.			708, 714 708, 715	1904, 1922-1923 1904, 1923	
Plan décennal d'investissement Remplacement des Mirages Coût du programme F16			709, 712, 715 709, 714 709, 714	1908, 1915, 1925 1908, 1922 1908, 1922	
Désignation des hauts responsables Création d'une chambre de recours pour les militaires Retrait des forces belges d'Allemagne			710 710 710	1910 1910 1910	
Investissements de modernisation Véhicules à chenilles Militaires féminins « Rapid deployment force »			710, 715 710-711, 715 711, 715 711, 713, 715	1911, 1923 1912, 1923 1912, 1923 1914, 1920, 1925	1421, 1524
Directive à l'occasion d'une visite de commissions parlementaires aux unités stationnées à Spitch			712, 715	1915, 1924	
Femmes militaires ayant charge d'enfants et stationnées en Allemagne			712	1916	
Problème des garderies			712, 715	1916, 1924	
Relations humaines au sein de l'armée			712, 715	1916, 1924	
Equipement des troupes			712	1916-1917	
Escorteurs			712, 715	1917, 1924	
Hôpital militaire			712	1917	
Rémunération des militaires			712	1917	
Conseillers laïques			712-713	1917-1918	
Situation fiscale des miliciens en R.F.A.			713, 715	1920, 1924	
Commande de véhicules blindés d'infanterie			713, 715	1920, 1924	
Dépenses pour les services sociaux			714	1921	
Livre blanc sur les problèmes de défense			714	1921	
Accroissement du nombre de divorces de militaires			713-714, 715	1921, 1924	
Promotion des majors du cadre de complément					17
Analyses de laboratoires par le service de santé de l'armée					51
Médecins militaires. — Clientèle privée					133
Fonctions exercées par des officiers généraux					193
Détachement d'officiers					200, 266
Affectation de domaines militaires					200, 368
Mensuel <i>Armées d'aujourd'hui</i> . — Emploi des langues					260, 266
Enquête concernant le passé des candidats-officiers					376, 678
Appartenance de militaires à certains mouvements et fichage de militaires					485, 727
					569, 728, 1004, 1291, 1340

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Armée (suite)					
Accès au dossier personnel					610
Possibilité d'accéder au grade de sous-officier ou d'officier de réserve					679
Revue <i>Forum</i> de la force terrestre. — Emploi des langues					802
Admission de recrues néerlandophones à l'hôpital militaire de Liège					814, 1002
Renseignements relatifs aux mess et clubs en R.F.A.					869, 1003
Achat complémentaire de 150 véhicules blindés					911
Etat de la caserne Dossin à Malines					912
Bâtiments militaires désaffectés à Bruxelles					1021, 1097
Renseignements relatifs aux volontaires de carrière					1061, 1139
Achat de viande pour l'armée					1312
Garnison d'Arlon. — Financement d'une chapelle					1353, 1444
Emploi des langues au centre de recrutement et de sélection du Petit Château					1388, 1523
Commission d'enquête sur le comportement de l'armée belge pendant la campagne de mai 1940					1456, 1525
Coopération militaire avec le Rwanda					1525
Création d'un service de conseillers laïcs					1589, 1644
Fastes de l'école d'infanterie d'Arlon					1624, 1977
Approvisionnement de l'armée. — Achats en France					1762
Accidents survenus à des avions Mirage. — Radars de bord					1856, 1922
Apposition du drapeau flamand dans une chambre de troupe					1877
Services médicaux de l'armée en Allemagne. — Emploi des langues					1877, 1923
<i>Voir aussi:</i> Abattoirs — Affaires étrangères — Arts — Domaines — Energie nucléaire — Informatique — Ministres et Ministères (Défense nationale) — Pensions (Pensions de réparation)					
Armes					
Modification de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce de munitions					
Proposition de loi de M. R. Gillet	644-1				
Ajournement de la prise en considération			520	1427-1428	
<i>Voir aussi:</i> Affaires étrangères — Commerce extérieur — Droits de l'homme — Professions					
Armes nucléaires					
Missiles nucléaires			711-712	1914	
Installation sur le territoire belge			10, 48, 120, 129, 131, 175	17, 131-132, 340-341, 364, 371, 491	
Art de guérir					
Modification de l'article 24, alinéa premier de l'A.R. n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'Ordre des médecins					
Proposition de loi de M. Lallemand	530-1				
Ordre des Médecins					
Proposition de loi de M. Verbist	654-1				
Suppression du certificat médical			46	128	
Limitation des honoraires des médecins et pharmaciens			46	128	
Contrôle des frais de déplacement des prestataires de soins			46	128	
Ticket modérateur pour la radiologie, la médecine nucléaire et la biologie clinique			46	128	
Ordre des médecins					
Poursuites judiciaires intentées contre certains membres qui ne paient pas leur cotisation					
Question orale de Mme D'Hondt-Van Opendenbosch			336	939	
Limitation de l'offre médicale			351, 352-353, 355	977-978, 980-981, 988-989	
Limitation des cumuls et limite d'âge pour les médecins			351	978	
Médecine préventive			352, 353, 356	978, 979, 981, 989	
Laboratoires de biologie clinique			352, 356, 357	979, 980, 990, 991	
Réduction des dépenses de la biologie clinique			46	128	
Ordre des médecins			352, 353, 356	980, 981, 991	
Mesures de protection de la femme enceinte			353, 356	981, 991	
Homéopathie et lacunes de la médecine classique			353	982	
Priorité donnée au développement des soins de première ligne			354, 356	984, 989-990	
Origine et signification de la notion « première ligne »			354	984-985	
Cadre de référence global fixé par l'O.M.S. en matière de soins de première ligne			354	985	
Caractéristiques structurelles du système sanitaire belge			355	985-986	
Caractéristiques idéologiques des soins de première ligne			355	986	
Agréation de spécialistes			356	990	
Recyclage des généralistes			356	990	
Affiliation des médecins du Brabant à l'un ou l'autre conseil de l'Ordre des Médecins					
Question orale de M. Vandezande			636	1720	
Consommation médicale moyenne					100

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A. Pages	ANNALES Pages	BULLETIN Q. et R. Pages
	N°	Pages			
Art de guérir (suite)					
Nombre et nature des places de spécialistes pour les médecins de la promotion 1979					499, 1007, 1048
Service de garde médicale à Dilbeek					659, 816, 1106
Obligation d'affiliation à un service de garde médicale. — Position du conseil de l'Ordre du Brabant					736, 838
Profils médicaux par médecin					775
Critères d'agrèation de médecins généralistes recyclés					891
Analyses médicales, radio- et tomographies					1037
Installations de médecine nucléaire en Wallonie					1169
Actes médicaux accomplis par des personnes non qualifiées légalement					1651, 1685
Voir aussi: Assurance maladie-invalidité — Etablissements hospitaliers — Rémunérations et salaires					
Arts					
Etat lamentable dans lequel se trouve le «panorama de l'Yser» du peintre Bastien			275	799	
Question orale de M. E. Guillaume					
Voir aussi: Budgets (Travaux publics) — Institut royal du Patrimoine artistique — Monuments et sites					
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture					
Rapport pour l'exercice 1980			455	1233	
Assemblée de l'Atlantique Nord					
Recommandations et résolutions			132	339	
Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale					
Recommandations			171, —	440, 1751	
Associations sans but lucratif					
Fermeture d'A.S.B.L. du secteur socioculturel subsidiées. — Application des lois relatives aux fermetures d'entreprises. — Droits des travailleurs					34, 358
Subventions aux A.S.B.L. pour leurs activités culturelles					973
Association des établissements publics de soins					1151, 1409, 1420,
Subvention à une A.S.B.L. dont certains administrateurs font partie du collège échevinal					1560, 1628
Statut et taxes à payer par une A.S.B.L. qui organise des fêtes dans ses locaux					1186
« Opbouwwerk Heuvelland ». — Subventions					1394, 1488, 1520,
Emission d'emprunts obligataires. — Mesures de contrôle					1634
Voir aussi: Impôts sur les revenus — Rémunérations et salaires — Syndicats — Taxe sur la valeur ajoutée — Travail					1733
					1934
Assurance maladie-invalidité					
Situation financière	662-6	2-3, 4-5	330, 332	921-922, 927-928	
Remboursement de la pilule anticonceptionnelle			34	99	
Mesures d'économie			46, 328, 331, 332	127-128, 918, 923-924, 925-926	
Contrôle des prestations médicales et des profils médicaux			24, 46, 316, 317	79, 127, 887, 890	
Renforcement du contrôle du secteur Vipo			46, 316	127, 887	
Renforcement du contrôle de l'incapacité de travail			24-25, 46	79, 128	
Ticket modérateur pour les verres correcteurs			46	128	
Contrôle des lits d'hôpitaux			316, 331, 332	887, 923, 925	
Programmation de l'appareillage médical lourd			331	923-924	
Apurement du déficit cumulé			315, 317	884, 885, 886, 890	
Déficit en 1981			317	890	
Gratuité en matière d'assurance-soins de santé			330	922, 923	
Organismes assureurs					
Système du tiers payant			330, 333	922, 923, 928	1124
Apurement du déficit en matière de prestations de santé					1081
Modalités de paiement de l'I.N.A.M.I.					1123
Nécessité du ticket modérateur			331	923	
Notion de « chef de famille » pour invalides			331	924	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Assurance maladie-invalidité (suite)					
Remboursement médicaments homéopathiques			331, 333	924, 928	
ostéopathes			331	924	295
prothèses oculaires					1429
traitement de l'hémophilie					
Subventionnement des cures d'air préventives			331-332, 333	925, 928	
Situation des nouveaux diplômés sans emploi					
Question orale de Mme De Loore-Raeymaekers			551	1507	
Situation financière pénible de l'assurance maladie obligatoire et difficultés des mutualités dans leurs relations avec des institutions et des prestataires de soins qui appliquent le système du tiers payant					
Interpellation de M. Houben			579-580	1565-1568	
Tâche du commissaire royal à la réforme de l'A.M.I.					127, 206, 493
Répartition des dépenses pour indemnités, par province					251
Statistiques jours de maladie/jours indemnisés et pourcentage d'invalidité par mutualité et par fédération					631, 837
Préjudice causé aux handicapés par l'A.R. du 23 janvier 1980					293
Situation des travailleurs ayant personne à charge					542
Droit de l'épouse séparée de fait dont le mari s'abstient de payer les cotisations					657
Octroi d'intérêts aux bénéficiaires de prestations sociales					1038
Situation du travailleur salarié exclu du bénéfice des allocations de chômage					1374, 1507
Frais d'ambulance des Vipo					1630
Indemnités d'incapacité de travail. — Titulaire ayant des personnes à charge					1732
Paieement de cotisations et bénéfice des prestations pour des personnes ayant un salaire élevé					1756, 1788
Voir aussi: Pensions (Généralités) — Statut social des travailleurs indépendants					
Assurances					
Article 161 de la loi du 8 août 1980 concernant les propositions budgétaires 1979-1980. — Retenues sur rentes viagères					294
Voir aussi: Office de contrôle des assurances					
Ateliers protégés					
Voir: Handicapés					
Autobus					
Bus à la demande			740	1988	
Autobus Ypres-Poperinge-Abele. — Mention de la correspondance pour Hazebrouck par la S.N.C.B. et la S.N.C.V.					968, 1051
Demande d'une ligne d'autobus Alost-Wetteren					1773
Voir aussi: Société nationale des chemins de fer vicinaux					
Aviculture					
Ramassage des carcasses de volaille	5-XI-2	21			591
Secteur volaille. — Enlèvement d'animaux morts					
Avocats					
Rémunération des avocats stagiaires			73, 79	194, 210	
Avortement					
Interruption de grossesse					
Proposition de loi de MM. Renard et Dussart	639-1				
Propositions concernant l'interruption volontaire de la grossesse			79, 81	209, 215	
Règlement définitif du problème			493, 494, 496	1355, 1356, 1359, 1364	
Voir aussi: Droit pénal					
B					
Bail à ferme					
Complément à l'article III de la loi du 4 novembre 1969 modifiant la législation sur le bail à ferme et sur le droit de préemption en faveur des preneurs de biens ruraux					
Proposition de loi de M. Van Nevel	695-1				

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	N°	Pages	Pages	Pages	Pages
Bail à ferme (suite)					
Augmentation des fermages			470, 483	1300, 1325	
Modification de la législation			474, 483	1308-1309, 1325	
Application de la loi					529, 651
Banque africaine de développement					
Adhésion de la Belgique à la Banque africaine de développement					
Projet de loi	585-1				
Rapport de M. Van Wambeke	585-2				
Discussion et vote			605-606, 620	1633-1635, 1671-1672	
Banque des données					
<i>Voir: Sécurité sociale</i>					
Banque interaméricaine de développement					
<i>Voir: Ministres et Ministères (Finances)</i>					
Banque nationale de Belgique					
Réévaluation du stock d'or					
Application de la régionalisation			182, 185-186	510, 521	
Régents, censeurs et conseillers					971, 1086 990
Banques					
Commission perçue par les banques pour le placement d'emprunts de l'Etat			410, 412	1163, 1166	
Nécessité de combler le vide juridique créé par l'arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles sur l'application de l'A.R. n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs					
Interpellation de M. R. Gillet			416	1179-1180	
Pas de vote sur la motion					
Fuite de capitaux et secret bancaire					
<i>Voir aussi: Impôts sur les revenus</i>					1148, 1305
Barrages					
sur la Houille			534	1459	
Baux à loyer					
Réglementation temporaire des baux et autres conventions concédant la jouissance d'un immeuble					
Proposition de loi de M. Storme	529-1				
Rapport de M. Paulus	529-2				
Amendement de MM. Hanin et Conrotte	529-3				
Amendements de M. Renard	529-4				
Amendement du Gouvernement	529-5				
Amendement de M. Poulllet	529-6				
Amendement de MM. Moureaux et Bonmariage	529-7				
Le texte du projet de loi n° 543 est repris dans le texte de cette proposition de loi					
Discussion et vote			157-160, 179-180	447-458, 504-505	
Réglementation temporaire des baux et autres conventions concédant la jouissance d'un immeuble (Ancien intitulé: Modification de la loi du 27 décembre 1977 réglant temporairement les baux et autres conventions concédant la jouissance d'un immeuble)					
Projet de loi	543-1				
Rapport de M. Paulus	543-2				
Le texte du projet de loi est fusionné avec le texte de la proposition de loi n° 529-1 de M. Storme					
Discussion et vote			157-160, 179-180	447-458, 504-505	
Législation sur les loyers			40, 493	110, 1355	
Relations entre propriétaires et locataires			475	1313	
Loyer des logements sociaux			624	1680	
Nouveau régime des loyers			627	1689	
Location d'un manège					118
Surpopulation d'un appartement donné en location. — Cas particulier					1411
<i>Voir aussi: Chasse</i>					